

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

0002981

№ E-DE.MT02.B.00421*

Срок действия с 20 февраля 2012 по 09 июля 2012

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования
"САТР-ФОНД" Межотраслевого Фонда "Сертификация автотранспорта САТР" (ОС "САТР-ФОНД")
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24, ОГРН: 1027739132530
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г. до 04.06.2014 г.
тел.: (495) 454-42-27, факс: (495) 454-72-12, e-mail: mail@satrфонд.ru

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

| | |
|---|---|
| МАРКА | Quattro |
| КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ | Audi R8 (для 42), Audi R8 GT (для 42A) |
| ТИП | 42, 42A |
| МОДИФИКАЦИИ | - |
| КАТЕГОРИЯ | M ₁ |
| ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС | 4 (дв. BУН, ВUJ, CNDA, CМРА), 5 (дв. ВUJ, CNDA, CМРА) |
| КОД ОКП / ТН ВЭД | 45 1481 / 8703 24 |
| ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС | Общество с ограниченной ответственностью "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус" (ООО "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус"), 248926, г. Калуга, ул. Автомобильная, д. 1, Российская Федерация, ОГРН: 1025005336564, тел.: (495) 258-39-01, факс: (499) 271-08-75 |
| ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС | Quattro GmbH, D-74148, Neckarsulm, Germany тел. + 49 841-89-0, факс + 49 841-89-32524 |
| ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС | Общество с ограниченной ответственностью "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус" (ООО "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус"), 248926, г. Калуга, ул. Автомобильная, д. 1, Российская Федерация, ОГРН: 1025005336564, тел.: (495) 258-39-01, факс: (499) 271-08-75 |
| СБОРОЧНЫЕ ЗАВОДЫ И ИХ АДРЕСА | AUDI AG, D-74148, Neckarsulm, Germany AUDI AG, D-85045, Ingolstadt, Germany |
| ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС | - |

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

* является распространением "Одобрения типа транспортного средства" № РОСС DE.MT02.E06401P2, выданного со сроком действия до 09.07.2012 г.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на четырех страницах

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Экологический класс транспортных средств с двигателями **BUJ, CNDA, CMPA** определяется по коду производителя (Pr. Code), который указывается на наклейке в сервисной книжке автомобиля, копия наклейки расположена в багажном отсеке автомобиля в нише запасного колеса.

| Экологический класс | Коды производителя (Pr.Code) |
|---------------------|-----------------------------------|
| 4 | 0GG, 7MH, 7GG, 7GN, 7MB, 7GQ, ZIT |
| 5 | 7MG, 7MQ, 7MJ, 7MF |

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.

Внесена запись в реестр за № E-DE.MT02.B.00421 от 20 февраля 2012

Заместитель руководителя

РОССТАНДАРТА

наименование федерального органа исполнительной власти, выполняющего функции компетентного административного органа Российской Федерации в соответствии с Женевским Соглашением 1958 года



подпись

А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

| | |
|---|--|
| Колесная формула / ведущие колеса | 4 x 4 / все |
| Схема компоновки транспортного средства | полноприводная, среднемоторная |
| Расположение двигателя | продольное |
| Тип кузова/количество дверей | цельнометаллический, несущий, купе или родстер / 2 |
| Количество мест для сидения | 2 |
| Габаритные размеры, мм | |
| – длина | 4431...4443 |
| – ширина | 1904...1929 |
| – высота | 1234...1259 |
| База, мм | 2650 |
| Колея передних / задних колес, мм | 1635...1645 / 1597...1607 |

| Двигатель | Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг | Полная масса транспортного средства, кг (технически допустимая) | Максимальная осевая масса, кг (технически допустимая) | | Максимальная масса прицепа, кг | |
|---|--|---|---|---------------|-------------------------------------|-----------------------------|
| | | | на переднюю ось | на заднюю ось | прицеп без тормозной системы | прицеп с тормозной системой |
| Quattro 42 (Audi R8), тип кузова – купе | | | | | | |
| BYH | 1560...1685 | 1860...1865 | 905 | 1055...1060 | буксировка прицепа не предусмотрена | |
| BUJ | 1620...1735 | 1905...1925 | 940 | 1090...1095 | | |
| CMPA | 1525...1655 | 1855 | 940 | 1095 | | |
| CNDA | 1560...1685 | 1860...1865 | 905 | 1055...1060 | | |
| Quattro 42A (Audi R8 GT), тип кузова – купе | | | | | | |
| CMPA | 1525...1615 | 1825 | 940 | 1095 | буксировка прицепа не предусмотрена | |
| Quattro 42 (Audi R8), тип кузова – родстер | | | | | | |
| BYH | 1660...1785 | 1960...1965 | 935 | 1125...1130 | буксировка прицепа не предусмотрена | |
| BUJ | 1720...1835 | 2020...2025 | 970 | 1160 | | |
| CNDA | 1660...1785 | 1960...1965 | 935 | 1125...1130 | | |
| Quattro 42A (Audi R8 GT), тип кузова – родстер | | | | | | |
| CMPA | 1640...1715 | 1940 | 970 | 1160 | буксировка прицепа не предусмотрена | |

| Двигатель (марка, тип) | Audi | |
|--|---------------------------------------|----------------|
| | BYH | BUJ |
| | четырёхтактный, с искровым зажиганием | |
| – обозначение на блоке двигателя | BYH | BUJ |
| – количество и расположение цилиндров | 8, V-образное | 10, V-образное |
| – рабочий объем цилиндров, см ³ | 4163 | 5204 |
| – степень сжатия | 12.5 | 12.5 |
| Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85 | 309 (7800) | 386 (8000) |
| Максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹) | 430 (4500...6000) | 530 (6500) |
| Топливо | бензин с октановым числом не менее 98 | |

к Одобрению типа транспортного средства №

| для двигателя: | BYH | BUJ |
|--|---|--|
| Система питания (тип) | непосредственный впрыск топлива в камеру сгорания | |
| Система впрыска (марка, тип) | VW / Audi, Motronic | Hitachi, Motronic |
| Блок управления (маркировка) | 420 910 560 xx | 420 910 552xx |
| Воздушный фильтр (тип, маркировка) | Volkswagen AG, 420 183, с бумажным элементом | |
| Глушители шума впуска (маркировка) | 420 183 | |
| Система зажигания (тип) | VW/Audi, TCI, микропроцессорная | |
| Катушки зажигания (маркировка) | Audi AG, S3 | |
| Свечи (маркировка) | VW/Audi, R0, R1, R5 или аналогичные производства Bosch, NGK, Champion, Beru | |
| Система выпуска и нейтрализации отработавших газов | один глушитель, система нейтрализации отработавших газов | |
| Нейтрализаторы (маркировка) | 420 178A? (x2) + 420 178B? (x2) | 420 178 F? (x2) + 420 178 H? (x2) |
| Глушители (маркировка) | 420 120 | 420 120 C |
| Двигатель (марка, тип) | Audi | |
| | CNDA | CMPA |
| | четырёхтактный, с искровым зажиганием | |
| - обозначение на блоке двигателя | CND | CMF |
| - количество и расположение цилиндров | 8, V-образное | 10, V-образное |
| - рабочий объем цилиндров, см ³ | 4163 | 5204 |
| - степень сжатия | 12.5 | 12.5 |
| Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85 | 316 (7900) | 412 (8000) |
| Максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹) | 430 (4500...6000) | 540 (6500) |
| Топливо | бензин с октановым числом не менее 98 | |
| Система питания (тип) | непосредственный впрыск топлива в камеру сгорания | |
| Система впрыска (марка, тип) | VW / Audi Motronic | Hitachi, Motronic |
| Блок управления (маркировка) | 420 907 560 xx | 42B 910 552xx, 420 910 552xx |
| Воздушный фильтр (тип, маркировка) | Volkswagen AG, 420 183, с бумажным элементом | |
| Глушители шума впуска (маркировка) | 420 183 | |
| Система зажигания (тип) | VW/Audi, TCI, микропроцессорная | |
| Катушки зажигания (маркировка) | Audi AG, S3 | |
| Свечи (маркировка) | VW/Audi, R0, R1, R5 или аналогичные производства Bosch, NGK, Champion, Beru | |
| Система выпуска и нейтрализации отработавших газов | один глушитель, система нейтрализации отработавших газов | |
| Нейтрализаторы (маркировка) | 420 178C? (x2) + 420 178E? (x2) | 420 178 K? + 420 178 L? + 420 178 M? + 420 178 N? |
| Глушители (маркировка) | 420 120 | 420 120 C |



к Одобрению типа транспортного средства № _____

| для двигателя: | BYH | BUJ, CMPA | CNDA |
|-------------------------------|--|-----------|----------|
| Трансмиссия (тип) | механическая | | |
| Сцепление (марка, тип) | сухое, двухдисковое, с гидравлическим приводом | | |
| Коробка передач (марка, тип) | QM6041S0 | QM6042S0 | QM686006 |
| | с ручным управлением или | | |
| | QA6041T0 | QA6042T0 | QA686001 |
| | с автоматическим управлением | | |
| - число передач | вперед - 6, назад - 1 | | |
| - передаточные числа | | | |
| I - | 3.313 | 3.313 | 3.313 |
| II - | 2.053 | 2.053 | 2.053 |
| III - | 1.423 | 1.458 | 1.423 |
| IV - | 1.069 | 1.138 | 1.069 |
| V - | 0.853 | 0.939 | 0.853 |
| VI - | 0.703 | 0.784 | 0.703 |
| 3.X. - | 2.813 | 2.813 | 2.813 |
| Главная передача (марка, тип) | Graziano Trasmissioni, гипoidная | | |
| - передаточное число | 4.451 | 4.062 | 4.570 |

Подвеска

Передняя (описание) независимая, пружинная, рычажная, с амортизаторами с изменяемой (электронно-управляемой) характеристикой, со стабилизатором поперечной устойчивости

Задняя (описание) независимая, пружинная, рычажная, с амортизаторами с изменяемой (электронно-управляемой) характеристикой, со стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (описание) Audi AG, с гидроусилителем

- рулевой механизм (тип, маркировка) "шестерня - рейка", 423 422 052 C / CX

Тормозные системы

Рабочая (описание) гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с ABS, с электронным распределением тормозного усилия (EBV); тормозные механизмы всех колес - дисковые

Запасная (описание) каждый контур рабочей тормозной системы

Стояночная (описание) механический привод тормозных механизмов задних колес

- усилитель (маркировка) 423 612 107 B / C

- тормозные цилиндры (маркировка) 420 615 107 B / C, 42B 615 107 A (передний левый)
420 615 108 B / C, 42B 615 108 A (передний правый)
420 615 407 G, 42B 615 407 A (задний левый)
420 615 408 G, 42B 615 408 A (задний правый)



к Одобрению типа транспортного средства № E-DE.MT02.B.00421

| Шины | размерность | минимально допустимый индекс нагрузки | скоростная категория | статический радиус, мм |
|------|------------------|---------------------------------------|----------------------|------------------------|
| | 235/40 ZR18 | 95 | Y | 309 |
| | 235/35 ZR19 | 91 | Y | 311 |
| | 235/40 R18 (M+S) | 95 | W | 309 |
| | 235/35 R19 (M+S) | 91 | W | 311 |

Оборудование транспортного средства

кондиционер, климат-контроль (хладагент R134A), система курсовой устойчивости (ESP), противобуксовочная система (ASR), навигационная система, цветной дисплей на средней консоли, CD-проигрыватель с возможностью воспроизведения MP3, зеркало заднего вида в салоне с автоматическим затемнением и цифровым компасом, сенсор автоматического включения ближнего света, датчик дождя, акустическая система парковки (APS), система помощи при начале движения на подъеме (Hill Holder), система крепления детского сиденья "ISOFIX", подушки безопасности, система контроля давления воздуха в шинах (PAX-System), биксеноновые фары с омывателем

по заказу: подготовка к установке мобильного телефона с интерфейсом Bluetooth, с устройством "hands-free", устройство дистанционного управления гаражными воротами (HomeLink)

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия



ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:

На табличке изготовителя или рядом с ней.

Знак обращения на рынке выполнен в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.

2. Место расположения таблички изготовителя:

В моторном отсеке или на передней или задней стойке левой или правой двери.

3. Место расположения идентификационного номера:

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. На полу кузова за правым сидением.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| W | U | A | Z | Z | Z | 4 | 2 | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? |

поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):
WUA – Quattro GmbH, Германия.

поз. 4 - 6: Постоянная часть идентификационного номера Z.

поз. 7 - 8: Обозначение типа транспортного средства: 42.

поз. 9: Постоянная часть идентификационного номера Z или контрольная позиция – число от 0 до 9 или X.

поз. 10: Модельный год согласно Таблице 1 Приложения № 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств.

поз. 11: Код сборочного завода:
A – Ingolstadt, Germany;
N – Neckarsulm, Germany.

поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Руководитель органа по сертификации



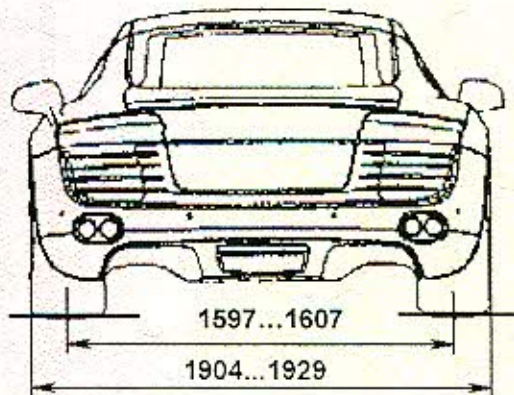
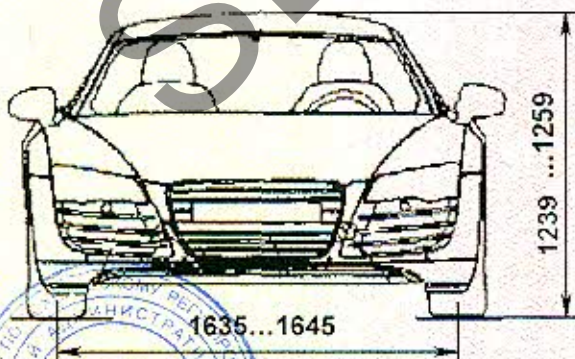
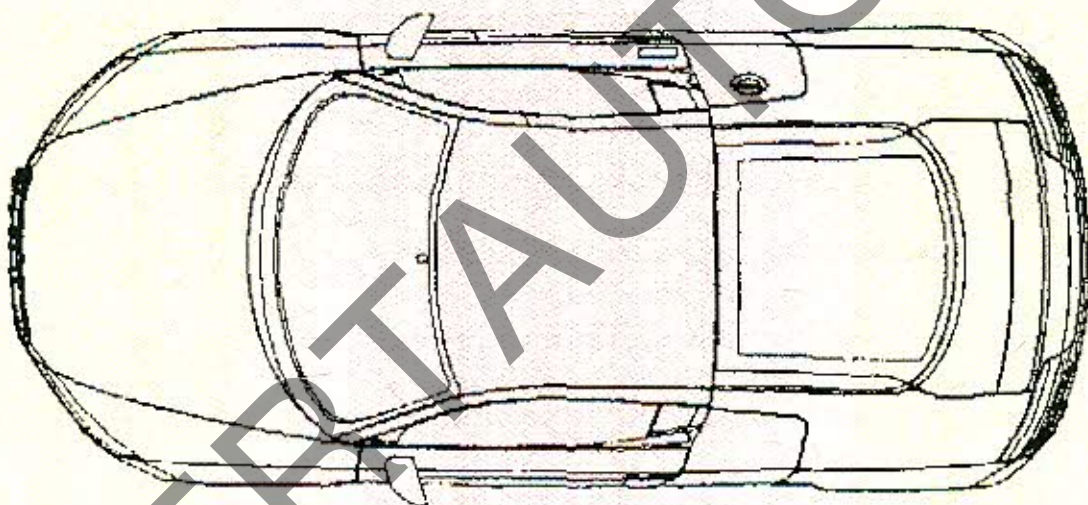
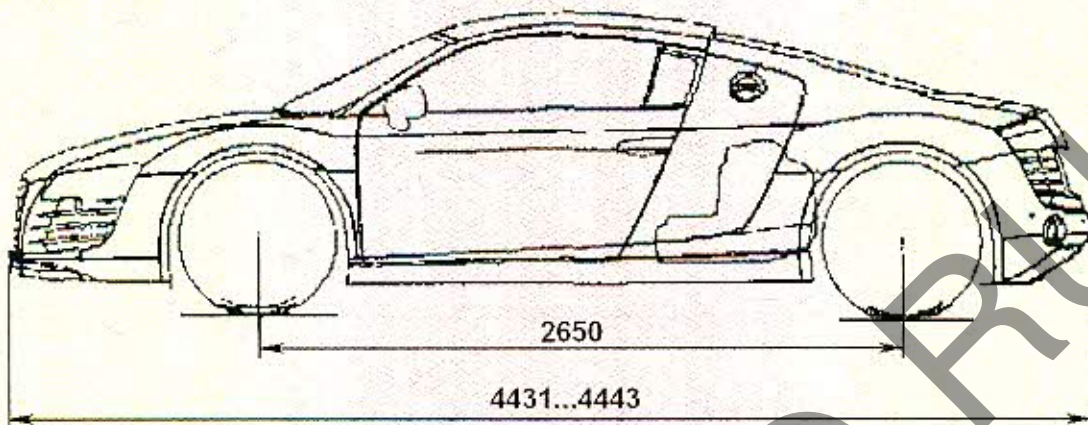
подпись

Б.В. Кисуленко
инициалы, фамилия



ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

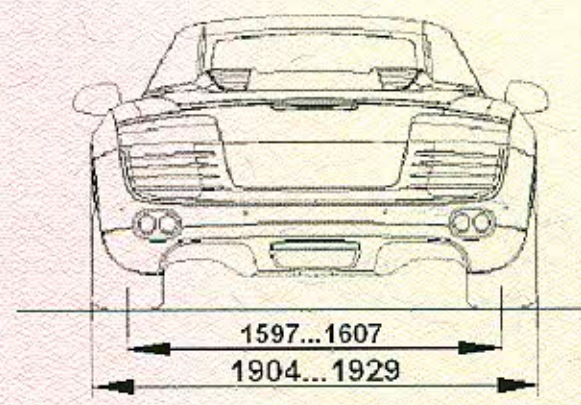
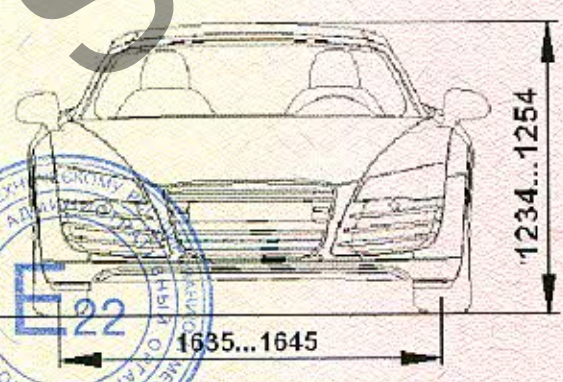
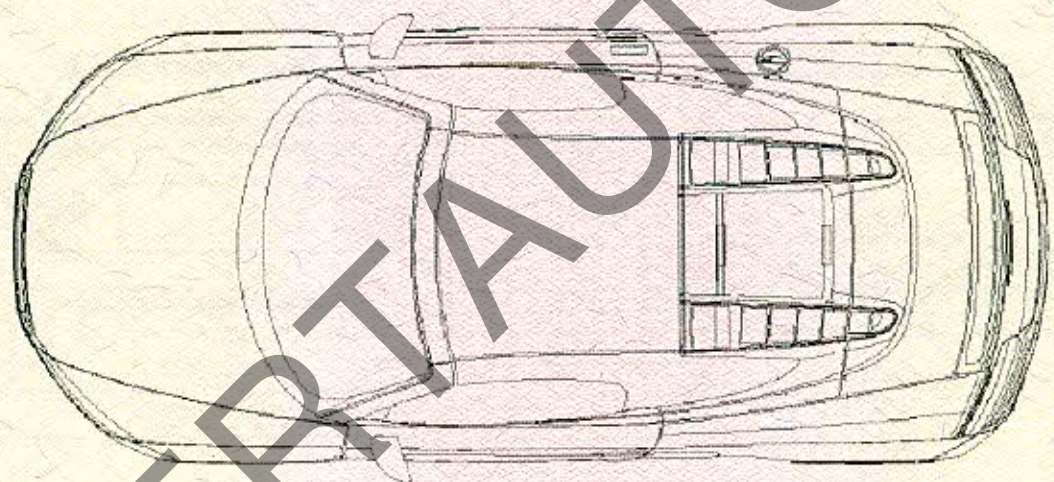
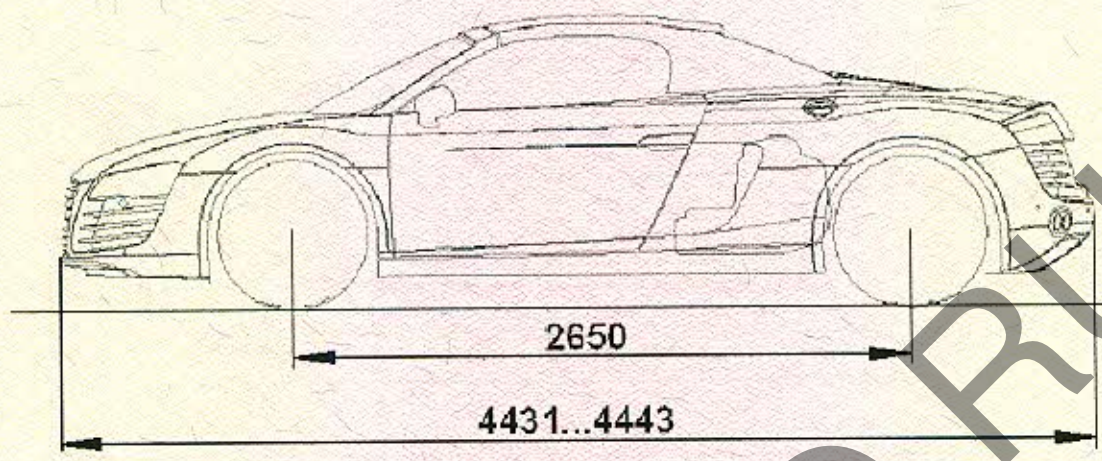
Quattro 42 (Audi R8), тип кузова – купе



E-DE.MT02.B.00421

к Одобрению типа транспортного средства № _____

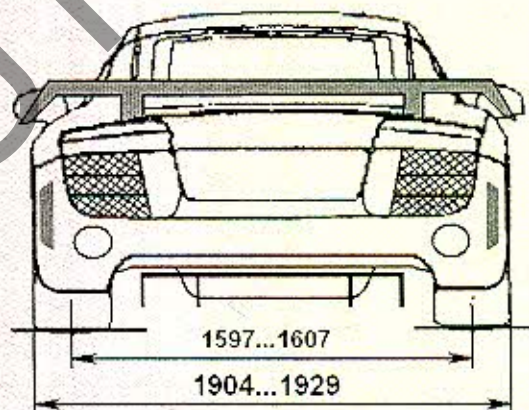
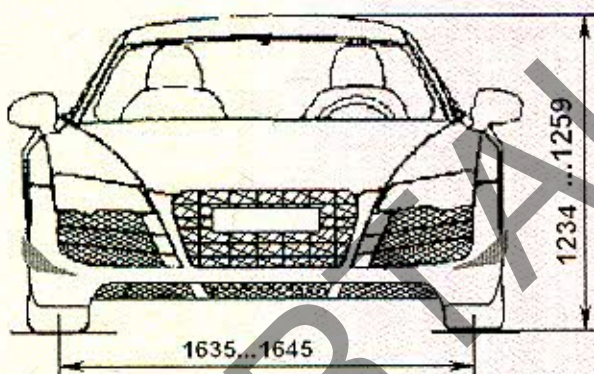
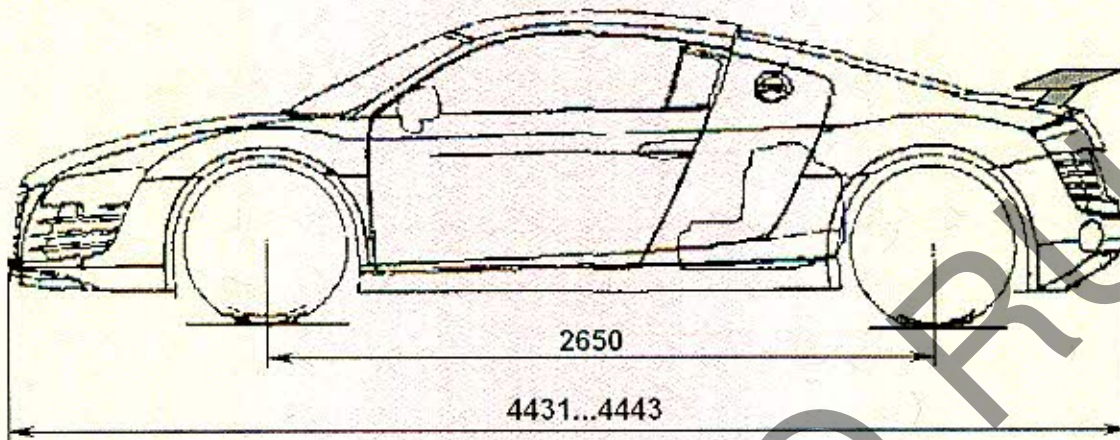
ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
Quattro 42 (Audi R8), тип кузова – родстер



к Одобрению типа транспортного средства № E-DE.MT02.B.00421

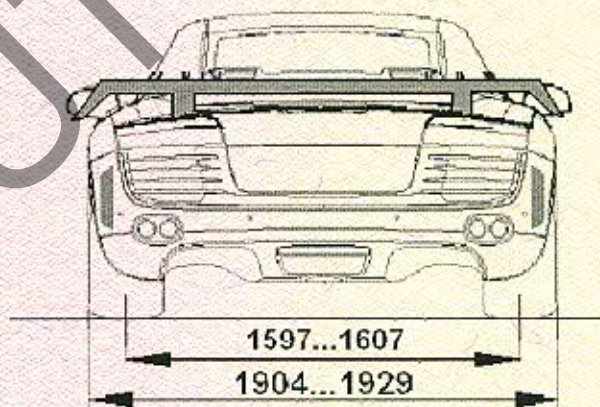
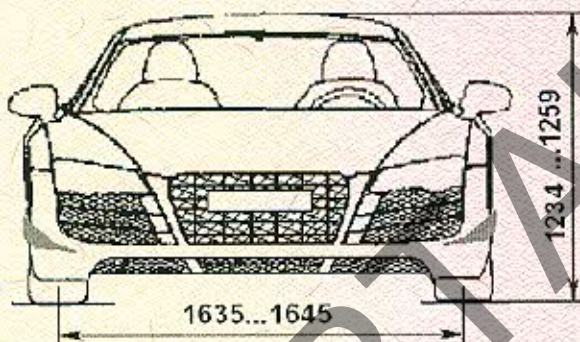
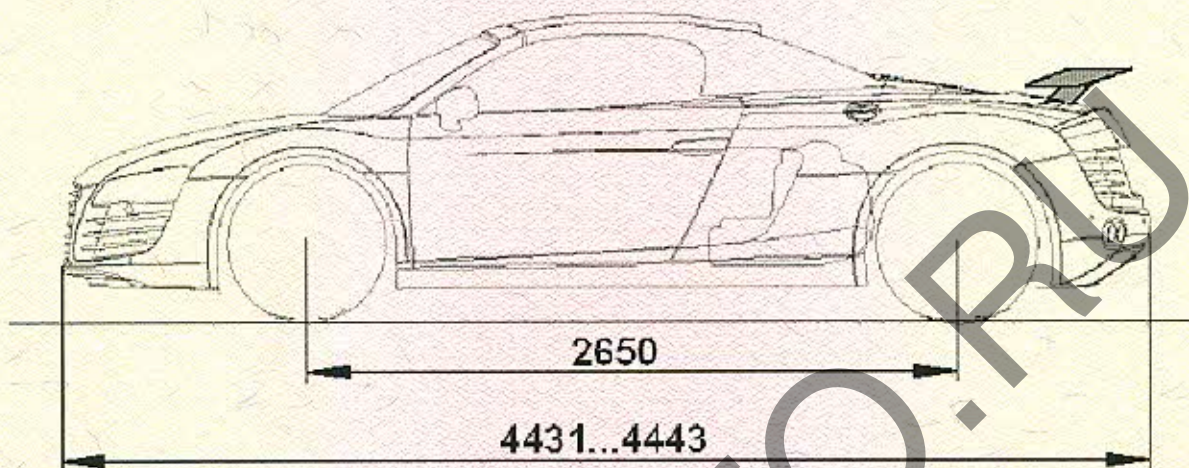
ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Quattro 42A (Audi R8 GT), тип кузова - купе



к Одобрению типа транспортного средства № E-DE.MT02.B.00421

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
Quattro 42A (Audi R8 GT), тип кузова - родстер



Приложение № _____

к Одобрению типа транспортного средства № _____

Стр. _____

SERTAUTO.RU